

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.

- Ficha padrão -

INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes itens : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência, educação, saúde (*), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastantes diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. IMPORTANTE : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas está fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos locais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar o verso das folhas.

Dados Pessoais do Colaborador

Nome : LUIS DONISE TE BENZI GRUPIONI
 Endereço : ROA DIAS VICINA, 81 tel. 211-2816
 CEP : 05625 Cidade : SÃO PAULO Estado : SP
 Profissão : Estudante Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?
 _____ Atividade exercida junto ao grupo indígena :
REQUISA Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece
 melhor ?

 Data de preenchimento da ficha : Julho - 1986

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097
01000 São Paulo SP Brasil

(* Segunda edição revista na parte de saúde - Dez./79.

NOME DO GRUPO

- 1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : **BORORO**
- 2. Grupo local / Aldeia (Ver ítem nº 3 das "Instruções para o preenchimento"): - **ALDEIA DO TADANIMANA**
- **ALDEIA DO POBONI**
- 3. Outros nomes do grupo :

Bororo Orientais

LÍNGUA

- 4. Que língua o grupo fala ? **BORORO**
- 5. Existem no grupo índios que falem português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : **Praticamente todos os indivíduos falam o português fluentemente, com exceção de alguns velhos**
- 6. Que tipo de português falam (Preencher com X) :
 falam o português regional fluentemente
 falam o português regional não fluentemente

- 7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original :
TADANIMANA: SIM

- 8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :
POBONI: Há terenas na reserva que provavelmente não falam Bororo

TADANIMANA: NÃO

POBONI: Não foi possível verificar se os terenas falam ainda sua língua.

- 9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?
TADANIMANA: BORORO
POBONI: BORORO PORTUGUÊS

LOCALIZAÇÃO

- 10. Município : **Pondorópolis** Estado : **Mato Grosso**
- 11. Referencias geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.):

Rio Tadanimana
Rio Vermelho
Rio Jenique

11. (cont.)

- Aldeia do TADARIMANA (2 Km do P.I. Tadarimana)
- Aldeia do Poboni (nas margens do rio Vermelho)

12. Referências geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

- mata (60% da reserva)
- Cerrado
- campo de CERRADO

POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local).

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

	Tadani- mano	Poboni	Paulista		Tadani- mano	Poboni		Paulista	
						Bonoro	Tenena		
Sexo Masculino:	22	12	8	7	Homens Adultos :	10	7	3	4
Sexo Feminino :	17	12	11	6	Mulheres Adultas :	13	5	3	4
Total :	39	24	19	13	Crianças Masc. :	12	5	8	3
					Crianças Femin. :	04	7	5	2
					Total :	39	24	19	13

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Sylvia Carby Novaes Como? levantamento
 caso por caso e informante Em que data foi feita a contagem ou estimativa ? 21/07/86

15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ?
 Dar uma idéia de quantos são e onde estão :

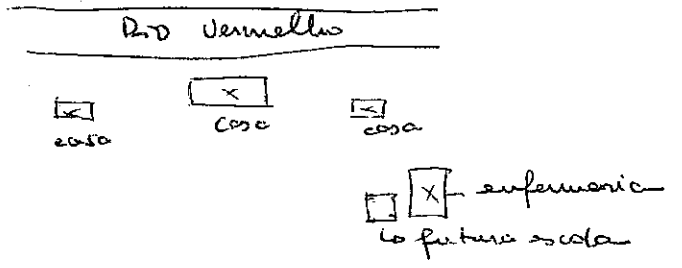
Não há.

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?
Quais ? (Citar total, data e fonte):

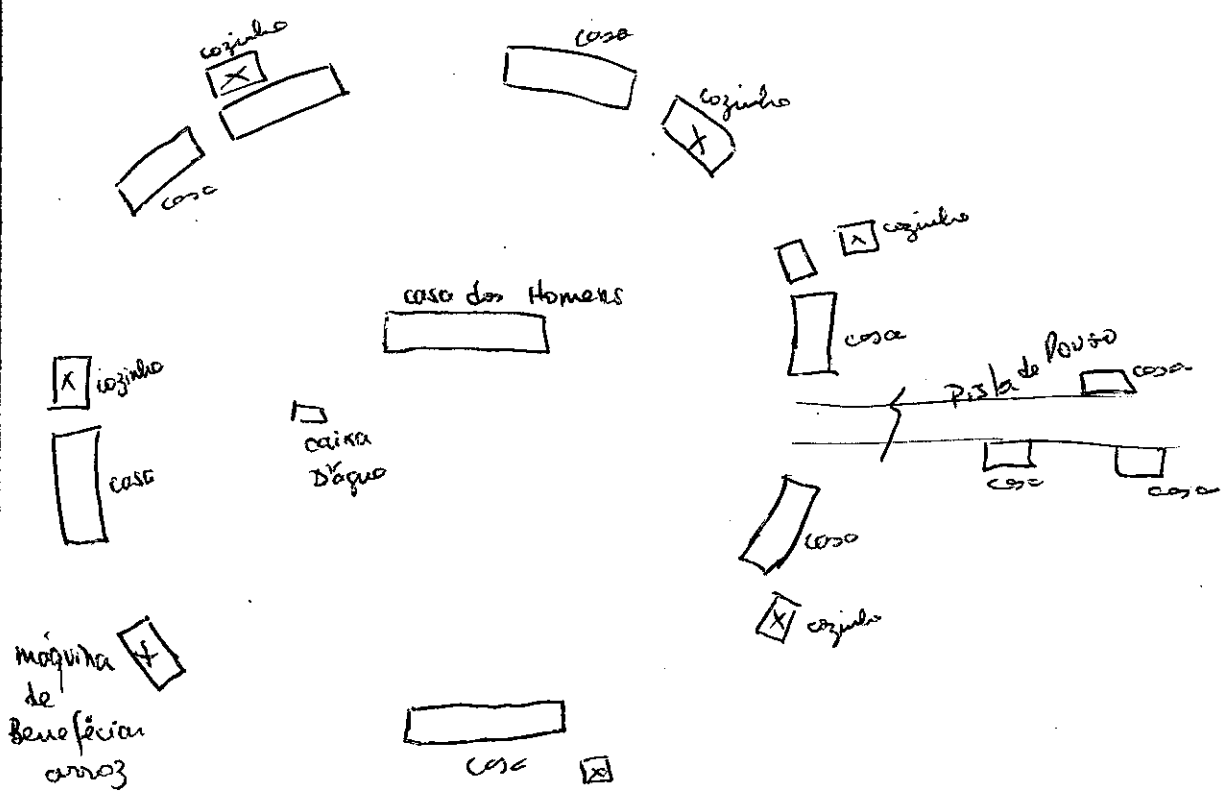
na ficha padrão preenchido por R. Oliveira.

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)

Aldeia do Poboani: - As casas são de pau-a-pique e o telhado é de folhas de palmeira.



Aldeia do Taderimana: casas de palha, com telhado de duas águas. Algumas têm a parede de madeira.



TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

Posto Indígena do Tadanimana

- 1 escola
- 1 enfermaria
- 1 casa
- 1 sanalheia
- Cunhal

Chefe de Posto, enfermeira, professora

Cód.

5

19. Existem projetos da FUNAI na área? Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente: quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

20. Outros projetos em andamento na área indígena. (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

Tadanimana: • Roça de Toco (aproximadamente 2 alqueires, onde serão plantados arroz, feijão, banana, pepino(?), cana-de-açúcar. Esta roça é comunitária, e já foi roçada. Com recursos da própria comunidade.

• Cada família tem sua roça também.

• Roboneste - dinheiro para comprar gado.

• CTI - máquina de beneficiar arroz

CÓD.

.6.

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos? Sim () Não

22. Em caso afirmativo, descrever qual(a)s a(s) Missão (ões) e o tipo de atividade que exerce :

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

Tadanimana: esporadicamente a Missão Salesiana do Menuni envia um sacerdote que reza a missa e faz batizados.

Poboni: A população é crente e mantém contatos com os membros da Assembleia de Deus.

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena? () Não Sim. Como ?

Tadanimana: CTI (Centro de Trabalho Indígena) (M3/1e)

- máquina de beneficiar arroz
- motor para esse máquina
- motor para barco

EDUCAÇÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este ítem deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escolar(s) para os índios na Missão, Posto ou aldeia ? Dar uma breve descrição das instalações :

Tadanimana : Há uma escola no P.I que fica ± 2 Km da aldeia.

Poboni : Estão construindo a escola. A Funai já contratou um professor. Cursarão a escola aproximadamente 20 crianças.

Paulista : quem quer estudar deve ir até o vila Paulista

25. Desde quando há escola(s) no local ? Por iniciativa de quem ?

26. Os índios frequentam escolas juntamente com a população regional local ? Sim Não. Onde ?

Tadanimana
Paulista Poboni

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação):

Tadanimana: Há um professor da Funai.

- Horário de funcionamento :

- Continuidade do funcionamento :

(27. cont.)

- o ensino é monolíngue ou bilingue ?
- número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)

Tadanimana: aula p/ adultos e crianças. A falta da merenda desmotivou as crianças.

~~qual as matérias ensinadas?~~

Poboni: ± 20 crianças

SAÚDE

28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram ?
Ocorreu alguma complicação nestes partos ? Não () Sim ()
O que ?

29. Onde são feitos os partos ? Hospital () Domicilio () Outro ()
Especifique.....

30. Quem faz os partos ? () Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança).....
() Médico
() Atendente
() Outros (Especificar):.....

30. Praticam alguma forma de controle de natalidade ? () Não () Sim
Como ?.....
Praticam o infanticídio ? () Não () Sim; Quando ?.....

31. Até que idade as crianças mamam no peito ?.....

32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram ?.....
- Tiveram assistência médica antes da morte ? () Não () Sim
- Quem a prestou ?.....
- De que morreram estas pessoas e que idade tinham ?

- Quais as causas de morte mais frequentes ?

33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente)?

Tadanimana: - gripe | diarreia
Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente)?
- gripe | diarreia

CÓD.

33. (cont.)

Roboni (Tadourama)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? () Não (X) Sim
Que formação tem ?.....

Há quanto tempo trabalha na área ?..... Quem paga ? FUNAI

- A equipe volante da FUNAI presta assistência na área ? () Não () Sim
Com que frequência ?.....
Como é o seu relacionamento com a população ?

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? () Não () Sim
Especifique :.....

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?
.....

- Para que hospitais foram encaminhados ? Doentes são encaminhados -
- Quais foram os diagnósticos feitos ?... Dos para Hospitais e
Curativa e Profilaxia poli.

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)
Quando e por quem foram realizadas ?

	ANO	Por quem
() Sabin para poliomielite
() BCG para tuberculose
() Tríplice para crupe, tetano e tosse comprida
() Sarampo
() Anti-variólica

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ?
- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?
() Sim () Não (Marcar com um X)
Existem fichas médicas individuais ? () Não () Sim. Como é o modelo ?

36. Existe água potável em abundância ? (X) Não () Sim
- É dado algum tratamento aos excretos ? (X) Não () Fossa () Enterram
- É feita a borrifação anti-malária com inseticida ? () Não () Sim
Quantas vezes ?

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- () Analgésicos
- () Antibióticos
- () Antifúngicos
- () Antihistamínicos
- () Alcool
- () Vermífugos
- () Material curativo
- () Outros - Especificar :.....

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ?... Falta remédios
No Tardamano e no Pobo.

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? () Não
Sim (). Quem administra os medicamentos ?... ce: enfermeira

39. Existe pajé ou xamã atuante ? () não () Sim

- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ?

- É feita distinção entre doença de branco e doença de branco ?

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ?.....

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos costumes e tradições? (Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

Segundo o chefe de Posto: ± 9.878 hec.

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

- Extensão
- () Sem nenhuma providencia
 - () Interditada
 - () Delimitada
 - () Demarcada parcialmente
 - Demarcada totalmente

(Obs.: No caso de área demarcada, citar nº, data e histórico de decreto)

A área esta demarcada, mas não homologada pelo presidente.

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

42. (cont.)

43. A área indígena esta invadida, intrusada? Não () Sim. Dê uma breve descrição de quem esta invadindo, desde quando e a extensão da invasão :

Os agrupamentos existentes na reserva dão conta de fiscalização da área. Nenhuma invasão passa despercebida.

Obs: Há um político em Londrinópolis que tem uma mopa de reserva todo loteado para distribuir aos "pobres". (!!!)

44. Houve conflitos entre índios e invasores ? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos :

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena ?

(Marcar com X)

- Colonização
- Mineração
- Agricultura
- Pecuária
- Extrativismo vegetal e animal
- Estrada
- Energia (Hidroelétricas)

Outros (especificar) : Projeto Polo noroeste

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

46. (cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequência do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

Pondonópolis e Curitiba: - sendo de
artesanal

- campo de
mercado

- Assistência
médica e jurídica

48. Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Ha' relações frequentes entre membros das várias aldeias Bororo, principalmente durante as funerais. Os jovens saem para outras aldeias do grupo e acaba se casando por lá.

49: Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas economicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Tadanimana: Ha' um índio Teneno morando próximo a aldeia que tem um bom relacionamento com os Bororo.

Poboni: Neste agrupamento mora 19 Tenos.

SUBSISTENCIA

50. Fontes de subsistencia (numerar por ordem de importancia):

(3) Caça (1) Pesca (4) Coleta (2) Agricultura

51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importancia :

arroz, mandioca, milho

52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importancia :

peixe, cummbé, piratádo

53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar por ordem de importancia :

54. Principais produtos da caça. Citar e numerar por ordem de importancia :

queirado, tatu, paço, cobra

55. Principais produtos de artesanato. Citar e numerar por ordem de importancia :

56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(ais) e descrever brevemente como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido(s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários?

Produtos p/ comercialização: - gado
- madeira
- peixe
- artesanato

58. O grupo indígena, ou parte de seus membros, trabalha para fora, isto é serve de mão de obra ? Em que atividades ? Dê uma idéia do número, sexo e idade dos que trabalham para fora. Quais as condições do trabalho ?

59. Existe algum aspecto importante que não foi possível registrar nas respostas anteriores ? Qual ?

- Aposentadoria pelo Funrural.